



Specjalne płatności po przejściu na emeryturę

Spis treści

Czym są “specjalne płatności”?	1
Co się kwalifikuje na specjalną płatność?	1
W jaki sposób ograniczenie zarobków wpływa na świadczenia?	2
Jeżeli uważa Pan/Pani, że otrzymał(a) Pan/Pani specjalną płatność	2
Przykład specjalnej płatności	2
Sprzedawcy ubezpieczeń i rolnicy	2
Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych	3

Premie, wynagrodzenie za urlop, prowizje, chorobowe zwolnienia, prowizje uzyskane od sprzedaży polis ubezpieczeniowych, płatności za plony w późniejszym terminie i inne specjalne płatności

Czym są “specjalne płatności”?

Po przejściu na emeryturę może Pan/Pani otrzymać płatności za pracę wykonaną przed rozpoczęciem otrzymywania świadczeń Ubezpieczenia Społecznego. Zazwyczaj płatności te, jeżeli otrzymane przed przejściem na emeryturę, nie będą miały wpływu na świadczenia Ubezpieczenia Społecznego. Niniejsza ulotka opisuje, niektóre, z najczęściej spotykanych rodzajów specjalnych płatności i może być pomocna w ustaleniu, czy otrzymał(a) Pan/Pani którąkolwiek z nich oraz jakie kroki należy podjąć w takim przypadku.

Co się kwalifikuje na specjalną płatność?

Jeżeli pracował(a) Pan/Pani za pensję, dochód otrzymany po przejściu na emeryturę, uważany jest za specjalną płatność, o ile, ostatnia praca wykonana w celu uzyskania wynagrodzenia, została zakończona, zanim przestał Pan/Pani pracować. Niektóre, specjalne płatności otrzymywane przez pracowników, obejmują premie, skumulowane płatności za niewykorzystany urlop lub za zwolnienie chorobowe, odprawy, zaległe wypłaty, wynagrodzenia za gotowość do pracy, prowizje od sprzedaży i płatności

emerytalne albo wynagrodzenia odroczone, zgłoszone na formularzu W-2 w jednym roku, ale zarobione, w roku poprzednim. Te sumy **można** wykazywać na formularzu W-2 w rubryce pod nazwą „Nonqualified Plan“ (Plan Niekwalifikujący).

Jeżeli był(a) Pan/Pani zatrudniony(a) we własnym przedsiębiorstwie, każdy dochód netto, otrzymany **po pierwszym roku przejścia na emeryturę**, uważany jest za specjalną płatność, o ile, świadczone usługi, w celu uzyskania tego dochodu, miały miejsce zanim nabył(a) Pan/Pani prawo do pobierania świadczeń Ubezpieczenia Społecznego. Za „Usługi“ uważa się każdą, regularną pracę lub inną, znaczącą działalność wykonywaną dla swojej firmy.

Niektóre, specjalne płatności, wypłacane osobom pracującym na własny rachunek, obejmują płatności programu rolniczego dla gospodarstw, dochody z plonów uzyskanych w późniejszym terminie lub dochód czerpany przez właściciela firmy, który nie wykonuje żadnych, znaczących usług w tej firmie.

W jaki sposób ograniczenie zarobków wpływa na świadczenia?

Jeżeli osoba pobierająca świadczenia emerytalne nie osiągnęła pełnego wieku emerytalnego, jej zarobki podlegają ograniczeniom. Wiek emerytalny zależy od daty urodzenia. Można odwiedzić www.socialsecurity.gov/planners/retire/ageincrease.html aby znaleźć swój pełny wiek uprawnień do emerytury. Jeżeli zarobki wykroczyły poza te ograniczenia, obniżamy świadczenia.

- Jeżeli nie osiągnął(a) Pan/Pani jeszcze pełnego wieku emerytalnego, w roku 2018, będziemy odejmować \$1 dolara z kwoty świadczeń za każde \$2 dolary zarobków powyżej \$17,040 USD.
- W roku osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego, Pana/Pani świadczenia będą zmniejszone o \$1 dolara za każde \$3 dolary,

jeżeli zarobki wyniosą ponad \$45,360 USD w roku 2018.

- Począwszy od miesiąca osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego, będzie mógł Pan/Pani pobierać pełne świadczenia, niezależnie od wysokości zarobków.

Jeżeli uważa Pan/Pani, że otrzymał(a) Pan/Pani specjalną płatność

Jeżeli otrzymuje Pan/Pani świadczenia Ubezpieczenia Społecznego a Pana/Pani łączne, roczne zarobki przekraczają ustalony limit i zawierają specjalną płatność, powinien Pan/Pani skontaktować się z Urzędem Ubezpieczenia Społecznego. Powinien Pan/Pani poinformować nas, że otrzymał(a) Pan/Pani specjalną płatność. Jeżeli zgodzimy się z Panem/Panią, nie policzymy kwoty specjalnej płatności jako części Pana/Pani zarobków w danym roku.

Przykład specjalnej płatności

Ten przykład pokazuje, w jaki sposób specjalne płatności są traktowane przez przepisy Urzędu Ubezpieczenia Społecznego.

Pan Kowalski przeszedł na emeryturę, w wieku 62 lat, w listopadzie 2017 roku i zaczął pobierać świadczenia Ubezpieczenia Społecznego. W styczniu 2018 roku Pan Kowalski otrzymał czek, od swojego pracodawcy, na sumę \$17,000 USD za swój niewykorzystany urlop. Ponieważ była to wypłata za urlop niewykorzystany przed przejściem na emeryturę, Urząd Ubezpieczeń Społecznych uzna ją za specjalną płatność i nie uwzględni jej w limicie zarobków za rok 2018.

Sprzedawcy ubezpieczeń i rolnicy

Do dwóch specjalnych grup zawodowych, pobierających zwykle zarobki kwalifikujące się jako płatności specjalne, zalicza się sprzedawców ubezpieczeń, otrzymujących

prowiję za wznowienie lub kontynuację ubezpieczenia, oraz rolników, którzy uzyskują dochody za plony w późniejszym terminie.

Sprzedawcy ubezpieczeń

Wielu sprzedawców ubezpieczeń nadal pobiera prowizje po roku przejścia na emeryturę, za polisy sprzedane przed odejściem na emeryturę. Dochód ten nie wpłynie na ich świadczenia Ubezpieczenia Społecznego, tak długo, jak długo, jest on wynikiem pracy wykonanej przed odejściem na emeryturę.

Rolnicy

Wielu rolników i przechowywanie zbiorów upraw w jeden rok, które mają być sprzedawane w innym roku. Jeśli rośliny są w pełni zbierane i przechowywane przed lub w miesiącu, rolnik ma prawo do świadczeń Ubezpieczenia Społecznego, a następnie przeniesione i jest sprzedawany w przyszłym roku, dochód ten nie będzie miało wpływu na korzyści dla roku dochód otrzymaniu.

Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu www.socialsecurity.gov. Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.
- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare
- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare
- Znaleźć teksty naszych publikacji
- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

Prosimy do nas zadzwonić

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10063-PO | January 2018
Specjalne płatności po przejściu na emeryturę
Special Payments After Retirement (Polish)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika